

Nuachtlitir

Dátaí Tábhachtacha (Important Dates)

An Chéad Chomaoineach (First Communion) - Rang 2 i Séipéal “Christ our Light”, Satharn (Saturday) 19/05/18 11:00r.n.

Lá Spórt na Cathrach (Cork City & County Sports) Aoine 01/06/18

Lá Saoire Banc & Lá Saor (Bank holiday & day off) 04/06/18 & 05/06/18

Reic Cistí (Cake Sale) Céadaoin 13/06/18

High Street Books & Buckley's Schoolwear ar scoil Céadaoin 20/06/18

Beárbaiciú (Barbeque) Rang 6 Déardaoin 21/06/18

Laethanta Saoire an tSamhraidh (Summer Holidays) Aoine 29/06/18 ag 12:30i.n.



An Ghaeilge sa Scoil

Tá na páistí (idir óg is aosta) ar fheabhas chun an Ghaeilge a labhairt mórthimpeall na scoile. Labhair Gaeilge leo sa bhaile má bhíonn leath-sheans agaibh le bhur dtoil.

I love hearing parents speaking any amount of Gaeilge they may have around the school. Comhghairdeas libh & keep it up.

Can you also remind your child the importance of speaking as Gaeilge i nGaelscoil Uí Ríordáin at all times? Go raibh míle maith agaibh for your support.

Liosta Leabhar 2018/2019

Beidh ríomhphost le liosta leabhar don scoilbhliain 2018/2019 ag dul abhaile go luath. (Booklists for the school year 2018/2019 will be emailed to you in the coming weeks.)

Is féidir leat cóip crua a bhailiú ón oifig más maith leat. (Printed copies will also be available for collection from the office.)

Earraí Caillte (Lost & Found)

An cuma libh ainm do pháiste a chur ar chótaí agus ar gheansaithe le do thoil? Please ensure that your child's name is on his/her cota and geansaí scoile.

It is also recommended to write your child's name on any hoodies or sweatshirts that they wear to school on tracksuit day.

Múinteoirí Breise

D'éirigh go h-iontach leis an bhfeachtas lenár bpolaiteoirí. Go raibh míle maith agaibh as labhairt agus scríobh chucu. Many thanks for writing and making contact with our politicians.

It has paid a very handsome dividend don scoilbhliain 2018/2019. Beidh:

- 4 x Rang Naíonáin Bheaga, 4 x Rang Naíonáin Mhóra, 4 x Rang 1, 4 x Rang 2,
- 3 x Rang 3, 3 x Rang 4, 3 x Rang 5, 3 x Rang 6
- 8 múinteoirí speisialta foghlama (Special Education) teachers.

Tá roinnt ceapacháin (appointments) le déanamh idir seo agus 30/08/18. Mar sin níl ar mo chumas ainmneacha na múinteoirí a cheangal le ranganna ag an bpointe seo. Therefore I am unable to tell you at the moment what teacher will be teaching your child/children next year.

Gabriel

Turasanna Scoile (School Tours)

RANG 6 (AISLING & ÓRLA C)

Oileán Chléire Máirt 19/06/18 - Céadaoin 20/06/18

RANG 5 (COLM, MÁIRTÍN & MIRIAM)

Corca Dhuibhne Luan 21/05/18- Aoine 25/05/18

RANG 4 (ÁINE MHC, CLÍODHNA & EMMA)

Ballyhass Lakes, Ionad Eachtraíochta (Adventure Centre) Céadaoin 06/06/18

RANG 3 (CAOIMHÍN, EIBHLÍN & GEARÓID)

Cuan Oisrí (Oysterhaven) Déardaoin 14/06/18

RANG 2 (CIARA, KATE & MARCUS)

Campa “Let's Go” (Club Nemo Rangers) Céadaoin 20/06/18

RANG 1 (ÉIDÍN, EIMEAR, FIONNUALA, & MAURA)

Feirm Peataí Uí Chinnéide, Cill Áirne (Kennedy's Pet Farm, Killarney) Déardaoin 14/06/18

N. MHÓRA (ÁINE, CÁIT, CLÁR & ÓRNA)

An Mhuirdíog (Mardyke) Aoine 01/06/18

N. BHEAGA (AOIFE, LINDA, ORLA & TRÍONA)

Fota Wildlife Park Aoine 22/06/18

Sonraí Pearsanta agus Costaisí Scoile

Tugtar sonraí gach clann sa scoil suas chun dáta gach bliain. Déanfar é sin arís i mí Bealtaine/Meitheamh 2018. *We update all family records each year and we will do this again in May and June 2018.*

Beidh costaisí scoile (*school expenses*) á bhailiú againn freisin:

- Páiste amháin (*individual child*) €80
- Beirt pháiste (*two children*) €150
- Triúr nó níos mó (*third child & more*) €200

This amount covers the following expenses:

- Céirdeanna Ealaín agus Fótachóipeáil (*Arts & Crafts and Photocopying*) €42
- Pupil Personal Accident Insurance (24 hour cover) €8
- Leabhar ar Cíos (*Book Rental*) €30

Bheinn an bhuíoch dá seiceáilleadh sibh an fhoirm a fhaigheann do pháiste ón múinteoir ranga, aon athrú atá le déanamh a cheartú agus é a sheoladh ar ais chuig an **múinteoir ranga roimh an 11/06/18**. Over the next couple of weeks your child will receive a form from their teachers. This form lists the personal details we currently have on file for your child. I would be grateful if you would check these personal details, make any necessary changes **and return to their class teacher by 11/06/18**.

Payment can be made at any stage between now and **11th June 2018**; either online using the Aladdin ePayments system or by forwarding the money in an envelope with your child's name to the class teacher.

Míle buíochas,
Gabriel.

Cór agus Cabhair don Chomaoineach



Nā dearmad nā nōtaí a fuair sibh a shíniú agus a sheoladh ar ais chun nā scoile le bhur dtoil!

Your child recently received notes about the School Choir (Ranganna 3—6) and helpers for the First Communion. I would be very grateful if you could complete and return these forms to the class teacher, if

you have not already done so.

High Street Books & Buckley's Schoolwear 20/06/18

Beidh Siopa Leabhar **High Street Books** agus siopa éide scoile **Buckley's Schoolwear** sa halla **Dé Céadaoin 20/06/18** idir **8:30rn agus 6:30in.** *High Street Books and Buckley's Schoolwear will be in the halla Wednesday 20/06/18 8:30a.m.—6:30p.m.*

Is féidir gach rud atá ar liosta leabhar do pháiste a cheannach ó **High Street Books** idir leabhair, cóipleabhair, pinnluaidhe, dathanna srl. *Everything on the booklist can be purchased from High Street Books on the day - books, stationery, pens, colours etc.*

Lenrec

Beidh Lenrec ag teacht chuig na scoile **20/06/18** chun sean-éadaí (*clothes*), srl a bhailiú. Is fondúireacht iontach é seo don scoil so please gather your cast-offs, household textiles (curtains, towels), soft toys, bróga (*shoes*), málaí (*handbags*), belts & laptops for this collection ar an **gCéadaoin (Wednesday) 20/06/18**.

Lá Spóirt na Cathrach agus Contae (City and County Sports)



Beidh Lúthchleasa Bhunscoileanna Chorcaí ar siúl i C.I.T. ar an 1^ú Meitheamh 2018. *Cork City and County Sports will take place in C.I.T. on Friday, 1st June 2018.*

Go n-éirí libh! Good luck to all the children who are busy training for this event agus míle buíochas le múinteoirí Áine, Síle agus Denise atá gafa leis an traenáil.

SCOIL BHLIAIN 2018-2019

Athoscailt na Scoile (School Re-opens)

■ Déardaoin (*Thursday*) 30/08/18

Briseadh Meán-Téarma (Mid-Term Break)

■ Luan (*Monday*) 29/10/18—Aoine (*Friday*) 02/11/18 san áireamh (*inclusive*)

Laethanta Saoire na Nollag (Christmas Holidays)

■ Ag dúnadh (*closing*) Aoine (*Friday*) 21/12/18 12:30i.n. agus athoscailt (*re-opening*) Luan (*Monday*) 07/01/19

Briseadh an Earraigh (Mid-term break)

■ Seachtain Luan (*Monday*) 18/02/19— Aoine (*Friday*) 22/02/19 araon san áireamh (*inclusive*)

Saoire na Cásca (Easter Holidays)

■ Ag dúnadh (*closing*) Aoine (*Friday*) 12/04/19 12:30i.n. agus athoscailt (*re-opening*) Luan (*Monday*) 29/04/19.

Lá Saoire Baine (Bank Holiday)

■ Luan (*Monday*) 06/05/19

Lá Saoire Baine (Bank Holiday) & Lá Saor

■ Luan (*Monday*) 03/06/19 & Máirt (*Tuesday*) 04/06/19

Laethanta Saoire an tSamhraidh (Summer Holidays)

■ Ag dúnadh Aoine (*Friday*) 28/06/19 ag 12:30i.n.

Cóineartú (Confirmation)

Comhghairdeas le páistí Rang 6 a chuaigh faoi lámh an Easpaig ar 27^ú Aibreán 2018 (*received their Confirmation*). Bhí searmanas álainn againn leo i séipéal Christ Our Light ar an lá. Ár mbuíochas le múinteoirí Aisling agus Órla.

